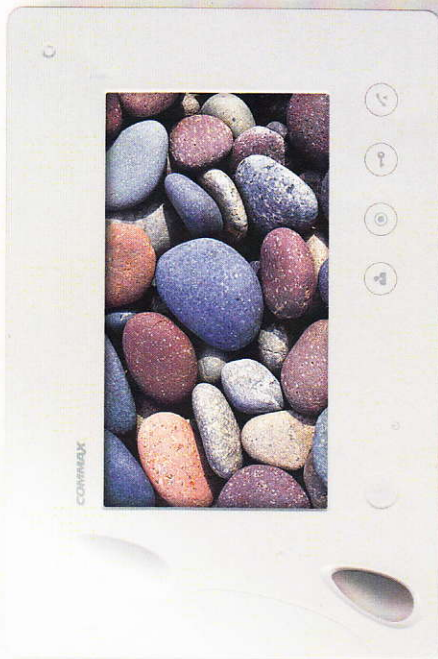


Since 1968

**COMMAX**  
SmartHome & Security

# Цветной видеодомофон

Модель CDV-70P



[www.commax.com](http://www.commax.com)

**COMMAX Co., Ltd.**



• Благодарим за приобретение продукции COMMAX.  
• Перед работой с оборудованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией (особенно с мерами безопасности) и следуйте ее указаниям для правильной работы прибора.  
• Компания не несет ответственности за несчастные случаи, связанные с неправильной эксплуатацией прибора.



## Оглавление

1. Органы управления и функции .....	4
2. Управление .....	5
3. Настройки .....	6
4. Установка .....	8
5. Подключение .....	9
6. Комплектность поставки .....	11
7. Технические данные .....	12



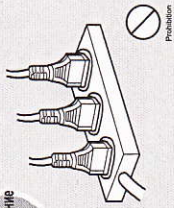


## Меры предосторожности.

При работе с аппаратом соблюдайте основные меры безопасности использования электрооборудования и эксплуатации электронных приборов.

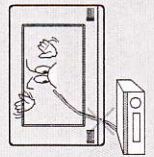


### Предупреждение

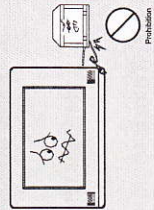


#### Предупреждение

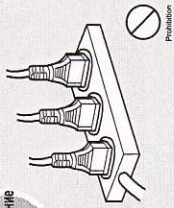
Не вставляйте вилки в розетку одновременно.  
Это может вызвать чрезмерный прогрев либо вызвать пожар.



Не подсоединяйте кабелей к другим приборам, во время работы дофона.  
Это может вызвать поломку.

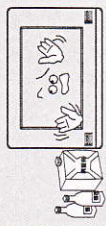


Не вставляйте вилку в розетку мокрыми руками.  
Возможность возникновения электрошока.



#### Предупреждение

Не используйте воду, жидкие вещества, при чистке внешней части продукта.  
Обязательно нужно использовать сухой материал при чистке для предотвращения попадания либо возникновения электрошока.



#### Предупреждение

Не устанавливайте продукт на влажном месте.  
Возможность возникновения электрошока либо пожара.



#### Предупреждение

Не вытягивайте силой провод из розетки.  
В случае повреждения провода, возможно возникновение электрошока либо пожара.



#### Do not dismantle

Не стоит разбирать на части, чинить самостоятельно либо улучшать продукцию.  
Это может вызвать пожар, электрошок либо нанести повреждение из-за неисправной работы продукта.



#### Do not disassemble

Не стоит разбирать на части, чинить самостоятельно либо улучшать продукцию.  
Это может вызвать пожар, электрошок либо нанести повреждение из-за неисправной работы продукта.

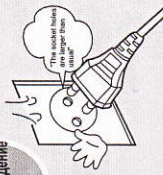


Не используйте выключатель переменного тока.  
Возможность возникновения электрошока.

При работе с аппаратом соблюдайте основные меры безопасности использования электрооборудования и эксплуатации электронных приборов.



### Предупреждение



В случае если гнезда в розетке больше, чем обычные, не стоит вставлять вилку.  
Это может вызвать огонь либо электроудар.



Проследите за тем, чтобы пыль не собралась на продукте.



Проследите чтобы посторонние вещества не проникли внутрь продукта.  
Это может вызвать поломку продукта.



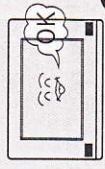
Не ставьте тяжелые предметы на продукт.  
Это может вызвать поломку.



Не разбирайте на части, и избегайте физического воздействия на продукт.



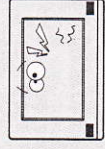
Не ставьте продукт во время ее установки под солнечные лучи или рядом с нагревательными приборами.



Устанавливайте продукт внутри квартиры и в надежном месте.  
В иных случаях, продукт может работать неисправно.



Вытащите вилку из гнезда, в случае неиспользования продукта на долгое время.

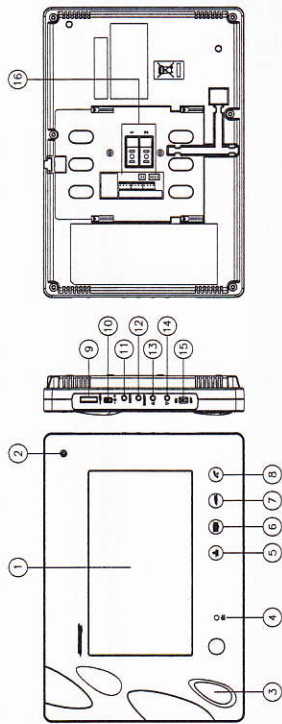


Если издаются странные звуки из продукта, позвоните в службу с сервисным центром COMMAX.





## 1. Органы управления и функции





No.	Description	No.	Description	No.	Description
1	ЖК Экран	7	Кнопка открывания Двери	13	Кнопка вверх (△)
2	Микрофон	8	Кнопка переговора	14	Кнопка вниз (▽)
3	Динамик	9	Регулятор громкости переговорного звука	15	Переключатель питания для
4	Светодиод статуса питания	10	Регулятор громкости вызова	16	Разъемы подключения устройств.
5	Кнопка просмотра	11	Кнопка Меню(Menu)	17	
6	Кнопка интерфона	12	Кнопка Выбор(Select)	18	



- ЖК Экран
- Микрофон
- Динамик
- Светодиод статуса питания
- Кнопка просмотра : Используется для просмотра изображений с камеры.
- Кнопка интерфона : Применяется для вызова переговорного устройства.
- Кнопка открывания двери : Используется для открывания двери.
- Кнопка переговора : Используется для переговора.
- Регулятор громкости переговорного звука : Можно регулировать громкость звука во время переговора.
- Регулятор громкости вызова : Используется для регулировки громкости вызова.
- Кнопка меню: Используется чтобы войти в меню.
- Кнопка выбора : Применяется для выбора пункта меню.
- Кнопка вверх: Для продвижения по пунктам меню вверх и направо.
- Кнопка вниз : Используется для продвижения по пунктам меню вниз и налево.
- Переключатель питания : Используется для включения и выключения питания.
- Разъемы для подключения устройств : Можно подключить 2 камеры, 1 интерфон.

## 2. Управление


### 2-1. Получение вызова от вызывного блока.

- Вызов посетителем осуществляется при помощи нажатия кнопки 'Call' на панели вызывного блока. На мониторе раздается звуковой сигнал и на экране монитора появляется изображение посетителя.
- После появления изображения посетителя на экране нажатие кнопки  (переговор) панели видеодомофона позволяет проводить переговоры. (Максимальное время – 60 сек.). (Если не отвечаете на вызов(не нажимаете кнопку переговор), экран будет выключен автоматически через 30 секунд.)
- Нажатием кнопки  панели видеодомофона производится открывание замка двери. (В случае использования этой функции)
- Когда линия между видеодомофоном и вызывным блоком занята, пользователь может использовать 3-х сторонний способ связи, используя трубку внутренней связи (переговорного устройства).
- Когда снова нажать кнопку переговора, разговор завершается и видеодомофон переходит в дежурный режим.

### 2-2. Связь по интерфону

- Для проведения переговоров с интерфоном (DP-4VNR), связанным с монитором, нажмите кнопку "Interphone" (  ). (Максимальная длительность переговоров - 60 сек)
  - При проведении вызова с интерфона на видеодомофон раздается тональный сигнал. При вызове с интерфона прием сигнала проводится нажатием кнопки "talk" (  ).
  - Если во время проведения переговоров между интерфоном и видеодомофоном поступает сигнал вызова от посетителя с дверной камеры, то на экране появляется изображение посетителя. Возможно проведение 3-х сторонних переговоров между интерфоном, видеодомофоном и панелью дверной камеры.
- Примечание : Для завершения переговоров и перехода в дежурный режим нажмите кнопку "talk" еще раз..

## 2-3. Управление режимом просмотра

1. При нажатии кнопки управления (  ) в течение 30 секунд на экран выводится изображение с камеры.
2. В дежурном режиме, при нажатии кнопки монитора процесс происходит нижеприведенным образом.
  - Камера 1 → Камера 2 → Выкл → Камера 1 .....
- 3 В режиме переговоров, при нажатии кнопки монитора процесс происходит нижеприведенным образом.
  - Камера 1 → Камера 2 → Камера 1 .....


- Если двухлинзовый джампер установлен на разъем «CAMERA2 SELECT», то вторая камера не используется (не работает). Для использования второй камеры удалите джампер с разъема.

## 3. Настройки

Для настройки требуются следующие 4 кнопки

Войти в меню / Возвратиться : Кнопка MENU

Выбрать / Вводить : Кнопка SELECT

Перейти вверх или вправо :  ( Кнопка UP )



Перейти вниз или влево :  ( Кнопка DOWN )

### 3-1. Настройка экрана (Яркость/Контрастность/Цвет)

Войдите в меню Конфигурации(DOOR VIDEO SET) при помощи кнопки  и далее при помощи кнопки SELECT войдите в меню регулировки функций.



- (1) Brightness: Выбор яркости.
- (2) Contrast: Выбор контрастности.
- (3) Color: Выбор цвета.

\* Метод настройки

- ① В режиме конфигурации DOOR VIDEO SET используйте кнопку .
- ② Нажмите кнопку SELECT и выберите требуемый пункт.
- ③ Кнопкой  (установите нужное значение).
- ④ Завершите процедуру установки кнопкой SELECT.

### (4) RESET - Сброс

Как установить

- ① В режиме конфигурации DOOR VIDEO SET, перейдите к пункту RESET при помощи кнопки .
- ② Нажмите кнопку SELECT для выбора пункта.
- ③ Выберите «YES» при помощи кнопки .
- ④ Завершите процедуру сброса кнопкой SELECT.

### (5) EXIT – Возврат к первоначальным настройкам экрана

Как установить

- ① В режиме конфигурации DOOR VIDEO SET, перейдите к пункту EXIT при помощи кнопки .
- ② Нажмите кнопку SELECT.

### 3-2. Утилита (обслуживающая программа)

Перейдите к пункту UTILITY и нажмите кнопку SELECT.

- 1) CHIME-BELL, MUTE (отключение звукового сигнала) : Применяется в случаях, когда звук звонка может потревожить сон ребенка и т.д. Однако функция отключения звукового сигнала ограничивает прием вызовов. Регулировка громкости вызова в этом случае не применима.



: Включить звук



: Выключить звук

### 2) EXIT – Возврат к первоначальным настройкам экрана

Как установить

- ① В режиме конфигурации UTILITY, перейдите к пункту EXIT при помощи кнопки .
- ② Нажмите кнопку SELECT.

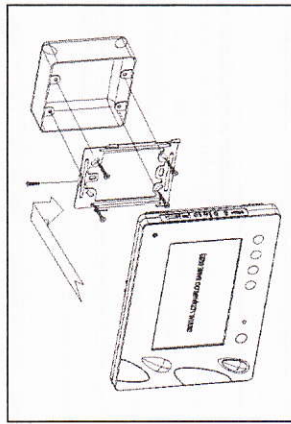
### 3) INFORMATION – Информация

- (1) Model : Модель
- (2) Version : Версия изделия
- (3) Video : Тип видео изделия



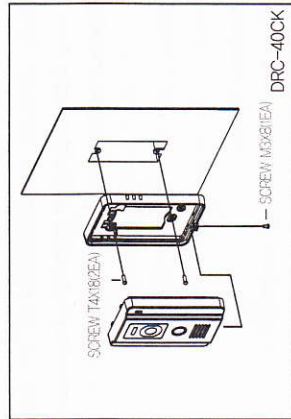
## 4. Установка

### Установка Монитора



1. Не устанавливайте под прямой солнечный свет
2. Рекомендуемая высота установки 1450 ~ 1500мм
3. Не устанавливайте на влажном (сыром) месте, рядом с источниками сильных электромагнитных полей

### Установка вызывной панели

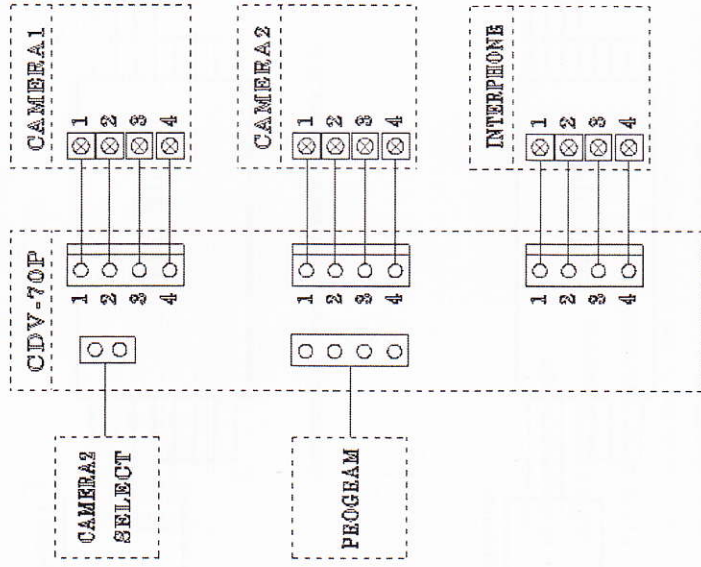


1. Избегайте контакта изделия со взрывоопасными газами
2. Содержите линзу камеры в чистоте

## 5. Подключение

\* Подключение проводов к разъему камеры

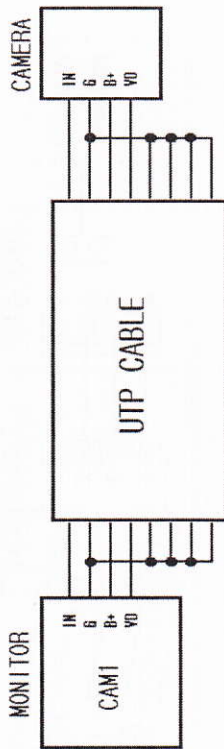
1. Красный: аудио 2. Голубой: заземление 3. Желтый: питание(+12V) 4. Белый: видео



- Если двухлинзовый джампер установлен на разъем «CAMERA2 SELECT», то вторая камера не используется (не работает). Для использования второй камеры удалите джампер с разъема.

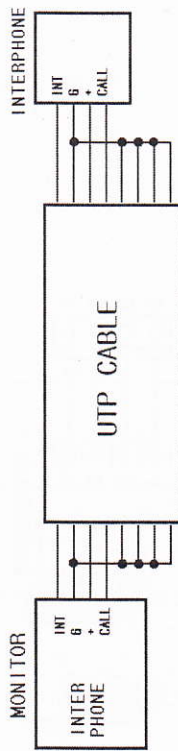
■ Соединения камеры, монитора, интерфона.

■ Камера (вызывная панель)



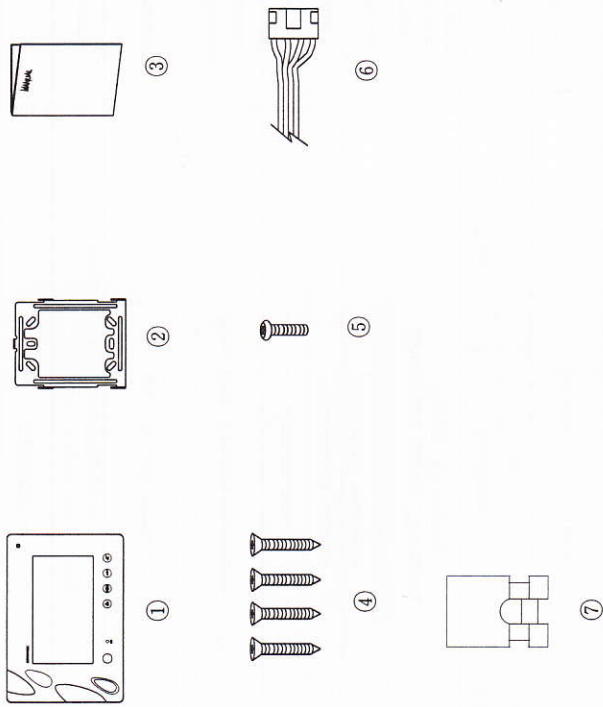
Если используете UTP (CAT.5), для заземления используйте 5 проводов из 8.

■ Интерфон



Если используете UTP (CAT.5), для заземления используйте 5 проводов из 8.

## 6. Комплектность поставки



- ① Монитор (CDV-70P)
- ② Настенный кронштейн
- ③ Руководство пользователя.
- ④ Монтажные винты для фиксации кронштейна на стену.
- ⑤ Монтажный винт для фиксации монитора.
- ⑥ Разъем (CONN. 4P\*300) – 2EA
- ⑦ Двухпиновый джампер (для выключения/включения второй камеры)

## 7. Технические данные

Модель	CDV-70P	
Проводка	Камера : 4 проводные линии Переговорное устройство(Интерфон) : 4 проводные линии	
Напряжение	AC 110-220V 50/60Hz	
Потребляемая мощность	Макс. 15Вт. В дежурном режиме : 3.5Вт.	
Способ связи	Громкая связь	
Экран	7" цветной ЖК дисплей	
Звуковой сигнал	СОММАХ перезвон	
Время отображения изображений	Интерфон: электронный перезвон Дежурный режим :30 секунд, Вызов : 60 секунд	
Расстояние связи	Ф 0.5mm	Ф 0.65mm
	28m	50m
Рабочая температура	Ф 0.8mm	
	70m	
Габариты	0 ~ +40°C (32°F ~ 104°F)	
	243мм X 168мм X 30мм	



# COMMAX

COMMAX Co., Ltd.

513-11, Sangdaewon-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea  
Int'l Business Dept. Tel. : +82-31-7393-540-550 Fax. : +82-31-745-2133

Web site : [www.commax.com](http://www.commax.com)  
PM0770P00030

Printed In Korea / 2013.04.104